



SABAH, MALAYSIA

Warta Kerajaan

Diterbitkan dengan kuasa

Jil. LIX]

KOTA KINABALU, KHAMIS, 23 DISEMBER 2004

[No. 49

Kenyataan-kenyataan berikut adalah diterbitkan atas perintah Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri untuk Makluman Umum.

DATUK K. Y. MUSTAFA,
Setiausaha Kerajaan Negeri.

No. 758

[No. JKM. PHB. 600-2/5/9 (16)

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 583/2004 hendaklah diambil, walau bagaimanapun, pengisytiharan serta merta bagi maksud itu tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri Bab 69 dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberikuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya, iaitu pembinaan Talian Dasar Laut 11KV dari Semporna ke Pulau Bum-Bum, yang bagi maksud tersebut tanah itu dicadangkan itu untuk diambil.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 9 Ogos 2004.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK MUSA HAJI AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-2/5/9 (16)]

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land referred to in *Gazette* Notification No. 583/2004 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any work on the land connected to the use, to wit, the construction of 11 KV Seabed Cable from Semporna to Pulau Bum-Bum, to which the land is intended to be put on its acquisition.

Dated at Kota Kinabalu, this 9th day of August, 2004.

By His Excellency's Command,

DATUK MUSA HAJI AMAN,
Chief Minister of Sabah.

No. 759

[No. JKM. PHB. 600-2/1/114 (34)]

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 613/2004 hendaklah diambil, walau bagaimanapun, pengisytiharan serta merta bagi maksud itu tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberikuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya, iaitu bagi 'Menaik dan Menurap Jalan Parapat ke Limau-Limauan, Kudat, yang bagi maksud tersebut tanah itu dicadangkan untuk diambil.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 28 September 2004.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK MUSA HAJI AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-2/1/114 (34)]

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land referred to in *Gazette Notification No. 613/2004* should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any work on the land connected to the use, to wit, 'Menaik dan Menurap Jalan Parapat ke Limau-Limauan, Kudat, to which the land is intended to be put on its acquisition.

Dated at Kota Kinabalu, this 28th day of September, 2004.

By His Excellency's Command,

DATUK MUSA HAJI AMAN,
Chief Minister of Sabah.

No. 760

[No. JKM. PHB. 600-2/1/121 (35)]

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta No. 614/2004* hendaklah diambil, walau bagaimanapun, pengisytiharan serta merta bagi maksud itu tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberikuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya, iaitu Jalan Sipitang - Tenom (Jalan Pantai - Kemabong), yang bagi maksud tersebut tanah ini dicadangkan untuk diambil.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 28 September 2004.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK MUSA HAJI AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-2/1/121(35)]

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land referred to in *Gazette* Notification No. 614/2004 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any work on the land connected to the use, to wit, the construction of the Sipitang-Tenom Road (Pantai - Kemabong Road), to which the land is intended to be put on its acquisition.

Dated at Kota Kinabalu, this 28th day of September, 2004.

By His Excellency's Command,

DATUK MUSA HAJI AMAN,
Chief Minister of Sabah.

No. 761

[No. JKM. PHB. 600-2/1/102(24)]

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 646/2004 hendaklah diambil, walau bagaimanapun, pengisytiharan serta merta bagi maksud itu tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberikuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya, iaitu Naik Taraf Jalan Airport Quarry, Sandakan, yang bagi maksud tersebut tanah itu dicadangkan untuk diambil.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 11 Oktober 2004.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK MUSA HAJI AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-2/1/102(24)]

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land referred to in *Gazette* Notification No. 646/2004 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any work on the land connected to the use, to wit, the construction of the Upgrading of Airport Quarry Road, Sandakan, to which the land is intended to be put on its acquisition.

Dated at Kota Kinabalu, this 11th day of October, 2004.

By His Excellency's Command,

DATUK MUSA HAJI AMAN,
Chief Minister of Sabah.

No. 762

[No. JKM. PHB. 600-2/1/108(15)]

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 648/2004 hendaklah diambil, walau bagaimanapun, pengisytiharan serta merta bagi maksud itu tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberikuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya, iaitu Pembaikan Cerun di KM 93.1, Jalan Tamparuli/Ranau, Ranau, yang bagi maksud tersebut tanah itu dicadangkan untuk diambil.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 11 Oktober 2004.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK MUSA HAJI AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-2/1/108(15)]

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land referred to in *Gazette* Notification No. 648/2004 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any work on the land connected to the use, to wit, the Slope Remedial at KM93.1 Tamparuli/Ranau, Ranau, to which the land is intended to be put on its acquisition.

Dated at Kota Kinabalu, this 11th day of October, 2004.

By His Excellency's Command,

DATUK MUSA HAJI AMAN,
Chief Minister of Sabah.

No. 763

[No. JKM. PHB. 600-2/1/123(16)]

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 681/2004 hendaklah diambil, walau bagaimanapun, pengisytiharan serta merta bagi maksud itu tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberikuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya, iaitu "Skim Pembaikan dan Pengurusan Lalu Lintas Tawau Yang Dicadangkan untuk Menaik Taraf Jalan Tg. Batu/Persimpangan Jalan Tg. Batu Laut, Tawau", yang bagi maksud tersebut tanah itu dicadangkan untuk diambil.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 11 Oktober 2004.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK MUSA HAJI AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-2/1/123(16)]

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land referred to in *Gazette* Notification No. 681/2004 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any work on the land connected to the use, to wit, the “Proposed Tawau Traffic Improvement and Management Scheme Upgrading of Jalan Tg. Batu/Jalan Tg. Batu Laut - Junction, Tawau”, to which the land is intended to be put on its acquisition.

Dated at Kota Kinabalu, this 11th day of October, 2004.

By His Excellency’s Command,

DATUK MUSA HAJI AMAN,
Chief Minister of Sabah.

No. 764

[No. JKM. PHB. 600-2/3/8(20)]

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 684/2004 hendaklah diambil, walau bagaimanapun, pengisytiharan serta merta bagi maksud itu tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberikuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya, iaitu Pembinaan Loji Rawatan Air di Kg. Kogopon, Papar, yang bagi maksud tersebut tanah itu dicadangkan untuk diambil.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 11 Oktober 2004.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK MUSA HAJI AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-2/3/8(20)]

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land referred to in *Gazette* Notification No. 684/2004 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Cap. 69 Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any work on the land connected to the use, to wit, the construction of the Water Treatment Plant at Kg. Kogopon, Papar, to which the land is intended to be put on its acquisition.

Dated at Kota Kinabalu, this 11th day of October, 2004.

By His Excellency's Command,

DATUK MUSA HAJI AMAN,
Chief Minister of Sabah.

No. 765

[No. JKM. PHB. 600-2/51(17)]

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 685/2004 hendaklah diambil, walau bagaimanapun, pengisytiharan serta merta bagi maksud itu tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini Bab 69 mengarahkan bahawa pegawai yang diberikuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya, iaitu Pembinaan Balai Polis Wallace Bay, Tawau, yang bagi maksud tersebut tanah itu dicadangkan untuk diambil.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 11 Oktober 2004.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK MUSA HAJI AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-2/51(17)]

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land referred to in *Gazette* Notification No. 685/2004 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any work on the land connected to the use, to wit, the construction of the Wallace Bay Police Station, Tawau, to which the land is intended to be put on its acquisition.

Dated at Kota Kinabalu, this 11th day of October, 2004.

By His Excellency's Command,

DATUK MUSA HAJI AMAN,
Chief Minister of Sabah.

No. 766

[No. JKM. PHB. 600-2/1/115(30)]

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 680/2004 hendaklah diambil, walau bagaimanapun, pengisytiharan serta merta bagi maksud itu tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberikuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya, iaitu Menaik Taraf Jalan Ulu Tungku, Lahad Datu, yang bagi maksud tersebut tanah itu dicadangkan untuk diambil.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 13 Oktober 2004.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK MUSA HAJI AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land referred to in *Gazette* Notification No. 680/2004 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Cap. 69 Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any work on the land connected to the use, to wit, the Upgrade of Ulu Tungku Road, Lahad Datu, to which the land is intended to be put on its acquisition.

Dated at Kota Kinabalu, this 13th day of October, 2004.

By His Excellency's Command,

DATUK MUSA HAJI AMAN,
Chief Minister of Sabah.

No. 767

[No. KKT&P. 400-7/1/3/(43)]

SIJIL KETUA AUDIT NEGARA MENGENAI
PENYATA KEWANGAN MAJLIS PERBANDARAN TAWAU
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001

Penyata Harta dan Tanggungan dan Penyata Penerimaan dan Pembayaran Majlis Perbandaran Tawau bagi tahun berakhir 31 Disember 2001 telah diaudit oleh wakil saya. Pihak pengurusan bertanggungjawab terhadap Penyata Kewangan ini. Tanggungjawab saya adalah mengaudit dan memberi pendapat terhadap Penyata Kewangan tersebut.

2. Penyata Kewangan ini disediakan mengikut asas penerimaan dan pembayaran tunai. Menurut asas ini, hasil dan harta berkaitan diiktiraf semasa diterima dan bukan semasa diperoleh, dan perbelanjaan diiktiraf semasa dibayar dan bukan semasa dilakukan.

3. Pengauditan telah dilaksanakan mengikut Akta Audit 1957 dan berpandukan piawaian pengauditan yang diluluskan. Piawaian tersebut menghendaki pengauditan dirancang dan dilaksanakan untuk mendapat kepastian yang munasabah sama ada Penyata Kewangan adalah bebas daripada kesilapan atau ketinggalan yang ketara. Pengauditan itu termasuk memeriksa rekod secara semak uji, menyemak bukti yang menyokong angka dan memastikan pendedahan yang mencukupi dalam Penyata Kewangan. Penilaian juga dibuat terhadap prinsip perakaunan yang digunakan dan penyampaian Penyata Kewangan secara keseluruhan.
4. Kecuali apa yang dinyatakan di perenggan 2.1 dalam Laporan Ketua Audit Negara, pada pendapat saya, Penyata Kewangan ini memberi gambaran yang benar dan saksama terhadap kedudukan harta dan tanggungan yang berpunca dari urus niaga tunai bagi Majlis Perbandaran Tawau pada 31 Disember 2001 dan hasil serta pembayaran dalam tahun berakhir pada tarikh itu mengikut asas tunai.

MUSTAPHA BIN NAINA MARICAR,
b.p. Ketua Audit Negara,
Malaysia.

Kota Kinabalu.

Tarikh: 14 Jun 2004.

LAPORAN KETUA AUDIT NEGARA MENGENAI
PENYATA KEWANGAN MAJLIS PERBANDARAN TAWAU
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001

Laporan Ketua Audit Negara ini hendaklah dibaca bersama-sama dengan Sijil Ketua Audit Negara bagi menyokong pendapat Audit terhadap Penyata Kewangan tersebut.

2. Pemerhatian Audit terhadap Penyata Kewangan adalah seperti berikut:

2.1 *Bantuan Kapital - RM954,340*
Bantuan Khas - RM1,896,067

Pada akhir tahun 2001, Majlis telah menggunakan sejumlah RM1.96 juta daripada RM2.86 juta baki bantuan kapital dan bantuan khas Kerajaan Negeri untuk membiayai aktiviti lain. Majlis hendaklah mendapatkan kelulusan daripada Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan sebelum menggunakan baki bantuan tersebut untuk tujuan lain. Sementara itu, bagi baki yang tidak diperlukan lagi, jumlah berkenaan hendaklah dipulangkan kepada Kerajaan Negeri atau kelulusan khas diperoleh bagi menukar bantuan berkenaan kepada gran mengurus.

3. Selain daripada mengesahkan Penyata Kewangan tersebut, semakan Audit juga dibuat terhadap prestasi kewangan dan pengurusan aktiviti Majlis Perbandaran Tawau. Hasil semakan itu dinyatakan dalam perenggan berikut:

3.1 *Prestasi Kewangan*

Pada tahun 2001, Majlis meramalkan belanjawan yang positif berdasarkan anggaran penerimaan sejumlah RM21.61 juta dan pembayaran sejumlah RM21.58 juta. Majlis telah mengakhiri tahun kewangan dengan mencatatkan surplus sejumlah RM1.74 juta berdasarkan penerimaan sejumlah RM22.09 juta dan perbelanjaan sejumlah RM20.36 juta. Secara keseluruhan, prestasi kewangan Majlis bagi tahun 2001 meningkat sejumlah RM1.88 juta berbanding dengan tahun 2000 iaitu daripada defisit sejumlah RM0.14 juta menjadi surplus sejumlah RM1.74 juta. Memandangkan liabiliti dan hasil tertunggak tidak diambil kira dan juga akaun Majlis disediakan menurut asas tunai tidak memberi pendedahan yang mencukupi, saya tidak dapat memastikan kesan kewangan sepenuhnya terhadap kedudukan kewangan Majlis Perbandaran Tawau pada akhir tahun 2001.

3.2 *Tunggakan Hasil*

Pada akhir tahun 2001, Majlis mempunyai tunggakan hasil berjumlah RM9,231,613 seperti berikut:

<i>Jenis Hasil</i>	<i>Jumlah RM</i>
Cukai Perkara Am	6,990,251
Cukai Saluran Najis	1,181,400
Ses Tanah	951,000
Bayaran Letak Kereta	25,000
Sewa Bangunan Majlis	83,962
Jumlah:	<u>RM9,231,613</u>

Majlis perlu mengambil tindakan yang lebih berkesan untuk mengutip tunggakan tersebut.

3.3 *Caruman Pengganti Kadar Kerajaan Negeri Caruman Pengganti Kadar Kerajaan Persekutuan*

Pada tahun 2001, Majlis masih belum menerima caruman pengganti kadar daripada Kerajaan Negeri dan Persekutuan sejumlah RM38,124,773 seperti berikut:

<i>Jenis Bantuan/Caruman</i>	<i>Jumlah RM</i>	<i>Tahun</i>
Caruman Pengganti Kadar Kerajaan Negeri (Tertakluk kepada pengesahan daripada Kerajaan Negeri)	6,183,795	1997-2001
Caruman Pengganti Kadar Kerajaan Persekutuan (Tunggakan)	31,940,978	1984-1997
Jumlah:	<u>RM38,124,773</u>	

Majlis perlu mengambil tindakan susulan berhubung perkara ini.

3.4 *Perbelanjaan Melebihi Peruntukan*

Pada tahun 2001, Majlis telah berbelanja sejumlah RM3.97 juta melebihi peruntukan tanpa mendapat kelulusan daripada Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan terlebih dahulu. Sejumlah RM3.81 juta daripada perbelanjaan lebih tersebut merupakan perbelanjaan mengurus Majlis manakala bakinya sejumlah RM160,499 merupakan perbelanjaan modal yang dibiayai sepenuhnya oleh Kerajaan Negeri melalui pemberian bantuan modal. Majlis

juga belum memperoleh kelulusan daripada Kementerian itu bagi perbelanjaan lebih berjumlah RM63.06 juta bagi tahun 1982 hingga 2000.

3.5 *Bayaran Balik Ansuran Pinjaman Kerajaan Negeri*

Pada akhir tahun 2001, Majlis tidak membayar balik ansuran pinjaman Kerajaan Negeri mengikut jadual berjumlah RM542,083.

3.6 *Dalal atas Pungutan Lesen Kenderaan*

Majlis masih belum menerima dalal atas pungutan lesen kenderaan berjumlah RM368,791 daripada Kerajaan Negeri bagi tempoh April 1983 hingga April 1984 dan RM201,148 daripada Kerajaan Persekutuan bagi tempoh April 1984 hingga Disember 1990. Majlis disaran mendapatkan kelulusan hapuskira daripada Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan setelah usaha mendapatkan amaun itu tidak berhasil atau memohon supaya amaun tersebut dikontra kepada pinjaman Kerajaan Negeri.

3.7 *Akaun Tergantung*

Pada tahun 2001, Akaun tergantung berjumlah RM96,237 yang berlaku antara tahun 1983 hingga 1986 masih belum diselesaikan. Amaun dalam akaun ini sepatutnya dikenakan kepada akaun berkaitan atau dihapuskira dengan mendapatkan kelulusan daripada Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan.

4. Langkah-langkah pembedahan yang sewajarnya hendaklah diambil oleh pihak pengurusan Majlis Perbandaran Tawau untuk meningkatkan lagi akauntabiliti awam.

MUSTAPHA BIN NAINA MARICAR,
b.p. Ketua Audit Negara,
Malaysia.

Kota Kinabalu.

Tarikh: 14 Jun 2004.

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU
STATEMENT BY MEMBERS OF COUNCIL

We, DATUK HJ. HARITH B. HJ. M. YAHYA and MR. HALIK HJ. WAHID being two of the member of Majlis Perbandaran Tawau do hereby state that in the opinion of the members, the accompanying financial statement of the Tawau Municipal Council for the year ended 31st December, 2001 together with the notes therein are drawn up properly and correctly.

On behalf of the
Municipal Council,

On behalf of the
Municipal Council,

Name: DATUK HJ. HARITH B. HJ. M. YAHYA
Designation: Member
Date: 29th May, 2004

Name: HALIK HJ. WAHID
Designation: Member
Date: 29th May, 2004

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

DECLARATION BY THE OFFICER PRIMARILY RESPONSIBLE FOR THE
FINANCIAL MANAGEMENT OF MUNICIPAL COUNCIL

I, LILY MEDRIANA SIREGAR, the officer primarily responsible for the financial management of Majlis Perbandaran Tawau do solemnly and sincerely declare that the accompanying together with the notes thereto are, to the best of my knowledge and belief, correct and I make this solemn declaration conscientiously believing the same to be true, and by virtue of the provision of the Statutory Declaration Act, 1960.

Subscribed and solemnly declared
by the abovementioned at Tawau
in the State of Sabah on this
29th day of May, 2004.

}

LILY MEDRIANA SIREGAR

Before me,

MARIA BTE NGADIRAN,
Commissioner of Oaths.

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU
PENYATA HARTA DAN TANGGUNGAN PADA 31 DISEMBER 2001

	<i>Nota Akaun</i>	<i>2001 RM</i>	<i>2000 RM</i>
HARTA			
Tunai dalam Bank	2	2,004,423	600,880
Simpanan Tetap	3	-	-
Pendahuluan Peribadi	4	62,073	54,132
		<u>RM2,066,496</u>	<u>RM655,012</u>
TANGGUNGAN			
Bantuan Khas dari Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan	5	2,850,407	2,198,020
Tabung Bantuan Khas	6	193,946	193,946
Tanggungan Pelbagai	7	825,313	1,803,299
		<u>RM3,869,666</u>	<u>RM4,195,265</u>
LEBIHAN HARTA/(TANGGUNGAN)		<u>(RM1,803,170)</u>	<u>(RM3,540,254)</u>
KUMPULAN WANG TERKUMPUL			
Baki pada 1 Januari		(3,636,490)	(3,497,351)
Kira-kira Tergantung	8	96,237	96,237
Lebihan/(Kekurangan) Penerimaan daripada Pembayaran		1,737,083	(139,139)
		<u>(RM1,803,170)</u>	<u>(RM3,540,253)</u>

Nota-nota di muka surat 2,543 hingga 2,545 adalah sebahagian daripada Penyata Kewangan ini.

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA HASIL DAN PERBELANJAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001

	<i>Nota Akaun</i>	<i>2001 RM</i>	<i>2000 RM</i>
HASIL			
Cukai-cukai		8,829,707	8,116,253
Bantuan Am Kerajaan Pengganti Kadar		8,579,619	3,893,375
Yuran dan Sewa		2,676,050	2,753,466
Lesen		848,466	975,134
Faedah		384,399	466,201
Pelbagai		511,470	416,545
Pinjaman dan Bantuan Kerajaan Negeri dan Bank Pembangunan		264,951	960,377
		<u>RM22,094,662</u>	<u>RM17,581,351</u>
PERBELANJAAN			
PENTADBIRAN			
Gaji-gaji Pekerja		5,155,591	4,702,998
Elaun untuk Pekerja-pekerja ...		4,997,866	4,368,527
Bayaran-bayaran Lain		1,306,922	919,097
Perbelanjaan Modal		88,649	11,604
KESIHATAN		5,248,784	3,718,020
PASAR DAN TEMPAT MAKAN... ..		340,962	114,918
RUMAH PENYEMBELIHAN		126	678
JALAN RAYA DAN KAWASAN TERBUKA		109,743	144,113
JALAN DAN TEMPAT JALAN KAKI ...		582,290	512,153
ATURAN KERJA		192,408	176,419
SISTEM KUASA LETAK KERETA ...		7,716	6,852
PELBAGAI		496,508	364,065
PERBELANJAAN KHAS... ..		1,565,063	1,720,670
PINJAMAN DAN BANTUAN KERAJAAN NEGERI DAN BANK PERDAGANGAN		264,951	960,377
		<u>RM20,357,579</u>	<u>RM17,720,491</u>
Lebihan/(Kekurangan) Penerimaan daripada Pembayaran		<u>RM1,737,083</u>	<u>(RM139,140)</u>

Nota-nota di muka surat 2,543 hingga 2,545 adalah sebahagian daripada Penyata Kewangan ini.

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU
 NOTA-NOTA KEPADA AKAUN
 TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001

1. POLISI-POLISI PERAKAUNAN

- (a) Penyata ini disediakan secara sistem tunai.
- (b) Harta-harta tetap Majlis seperti kenderaan, perabot dan alat-alat kelengkapan pejabat Majlis tidak ditunjukkan di dalam Penyata Kewangan.
- (c) Baki bantuan untuk projek-projek khas daripada Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan Negeri ditunjukkan sebagai tanggungan kepada Majlis.
- (d) Pinjaman dari Kerajaan Negeri tidak ditunjukkan dalam Penyata Kewangan. Walau bagaimanapun kedudukan baki-baki pinjaman ada dilampirkan bersama di dalam Penyata Kewangan Majlis.

2. TUNAI DALAM BANK

	2001 RM	2000 RM
Sabah Bank Berhad	841,561	88,999
Bank Bumiputera (M) Bhd.	18	18
Malayan Banking Berhad	11,529	11,529
Bank Islam Malaysia Berhad	1,151,315	500,334
	RM2,004,423	RM600,880

3. SIMPANAN TETAP

	2001 RM	2000 RM
Standard Chartered Bank	-	-
Malayan Banking Berhad	-	-
	-	-

4. PENDAHULUAN PERIBADI

	2001 RM	2000 RM
Pendahuluan Kereta	8,173	8,173
Pendahuluan Persendirian	53,901	45,960
	RM62,074	RM54,133

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

NOTA-NOTA KEPADA AKAUN

TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 - (*samb.*)

5. BANTUAN KHAS DARI KEMENTERIAN KERAJAAN TEMPATAN DAN PERUMAHAN

	<i>2001</i> RM	<i>2000</i> RM
Bantuan Kapital	1,713,522	1,061,135
Bantuan bagi Sistem Saluran Najis ...	247,078	247,078
Penyelenggaraan Perhubungan Luar Bandar	49,242	49,242
Menanam Pokok-pokok	14,074	14,074
Meningkat Taraf Jalan Raya di Kawasan Perumahan	43,339	43,339
Pembinaan/Pembaikan dan Penyeleng- garaan Taman Awam dan Rekreasi	30	30
Penyelenggaraan Kaki Lima Kedai	126,373	126,373
Bantuan Kecantikan Bandar ...	6,348	6,348
Bantuan Pembinaan Kedai Sementara	4,106	4,106
Unit Pembersihan Alam Sekitar ...	638	638
Bantuan bagi Perayaan Sabah Seratus Tahun	731	731
Perayaan Hari Malaysia	1,885	1,885
Perkhidmatan Khas	30,000	30,000
Bantuan bagi Pembinaan Kelas Tadika	5,848	5,848
Pembaikan Masyarakat Luar Bandar	14,096	14,096
Kolam Air Panas	10,000	10,000
Bantuan bagi Mencantikkan Pantai Tinagat	25,864	25,864
Bantuan bagi Bekalan Air	10,000	10,000
Projek Pembangunan Kecil ...	220,100	220,100
Bantuan bagi Pelaksanaan Projek Perumahan	295,578	295,578
Kerja Kecil Kesihatan Awam ...	20,000	20,000
Bantuan bagi Pembinaan dan Pem- baikan Kawasan Lapang... ..	11,179	11,179
Pembersihan Longkang	376	376
Projek Dibiayai daripada Kementerian Persekutuan	-	-
	<u>RM2,850,407</u>	<u>RM2,198,020</u>

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

NOTA-NOTA KEPADA AKAUN

TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 - (*samb.*)

6. TABUNG BANTUAN KHAS

	2001 RM	2000 RM
Bantuan Pembinaan Taman Rekreasi Tawau	168,068	168,068
Peruntukan Maulud Nabi	500	500
Projek-projek Dibiayai oleh MUIS...	25,378	25,378
	<u>RM193,946</u>	<u>RM193,946</u>

7. TANGGUNGAN PELBAGAI

	2001 RM	2000 RM
Akaun Hasil Negeri... ..	1,760	1,760
Amanah Simpanan Nasional	-	11,672
Bayaran Balik Pinjaman Bank	-	-
Bayaran Balik Pinjaman Kenderaan	-	-
Caruman KWSP	413,940	656,152
Cukai Pendapatan	11,030	15,688
Insurans Kakitangan... ..	28,775	64,507
KOPEKS	3	759
Lembaga Tabung Haji	4,575	9,825
Biro Perkhidmatan Angkasa	904	146,917
Pertaruhan Am	364,928	356,530
Peruntukan dari Jabatan Lain	1,182	1,182
Subsidi Pinjaman Perumahan	(4,572)	32,102
Pinjaman daripada Majlis Daerah Lahad Datu	-	500,000
Tajaan 100 Tahun Tawau	-	-
Tajaan Hari Kebangsaan	1,204	2,204
Tajaan Mesyuarat JPPM	-	-
Tajaan Berjalan untuk Negara	35	2,500
Tajaan Mini Muzium	1,500	1,500
Tajaan	50	-
	<u>RM825,313</u>	<u>RM1,803,298</u>

8. AKAUN TERGANTUNG

Akaun ini telah dibawa ke hadapan daripada tahun-tahun terdahulu.

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU
LAPORAN KEPADA PENYATA KEWANGAN TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001
PENYATA PINJAMAN

No.	Maksud Pinjaman	Amaun	Tahun Diterima	Tarikh Bayaran Balik	Kadar	Tempoh Bayaran Balik	Ansuran Dibayar Balik	Baki Pada 31.12.2000	Bayaran Semasa Tahun 2001	Baki Pada 31.12.2001
		RM			%	Bulan	RM	RM	RM	RM
1.	Pembinaan Dewan Masyarakat	350,000	1971	1972 1996	5.75	25	26,732	25,279	-	25,279
2.	Pembinaan Pejabat Lembaga Bandaran	500,000	1972	1973 1997	5.75	25	38,189	102,554	-	102,554
3.	Pembinaan Pejabat Lembaga Bandaran	500,000	1975	1976 2000	5.75	25	38,189	189,272	-	189,272
4.	Pembinaan Pejabat Lembaga Bandaran	300,000	1976	1977 2001	5.75	25	22,913	129,056	15,493	113,563
5.	Pembinaan Pejabat Lembaga Bandaran	200,000	1976	1977 1996	5.75	24	17,084	31,442	-	31,442
6.	Pinjaman dari Majlis Daerah Lahad Datu	1,000,000	1998	1999 2000				500,000	500,000	-
Jumlah:										
							<u>RM143,107</u>	<u>RM977,603</u>	<u>RM515,493</u>	<u>RM462,110</u>

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU
LAPORAN KEPADA PENYATA KEWANGAN TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001
RUMUSAN AKAUN-AKAUN TANGGUNGAN

<i>No.</i>	<i>Butiran</i>	<i>Baki Pada 1.1.2001</i>	<i>Diterima Dalam Tahun 2001</i>	<i>Dipindah Ke Hasil 2001</i>	<i>Baki Pada 31.12.2001</i>
		RM	RM	RM	RM
A. BANTUAN DARIPADA KEMENTERIAN KERAJAAN TEMPATAN DAN PERUMAHAN					
1.	Bantuan Kapital	989,562	149,000	184,222	954,340
2.	Bantuan bagi Sistem Saluran Najis	255,309	19,280	19,280	255,309
3.	Penyelenggaraan Perhubungan Luar Bandar	49,242	-	-	49,242
4.	Menanam Pokok-pokok	14,074	-	-	14,074
5.	Meningkat Taraf Jalan Raya di Kawasan Perumahan	42,209	-	-	42,209
6.	Pembinaan/Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman Awam dan Rekreasi	49,980	-	49,950	30
7.	Penyelenggaraan Kaki Lima Kedai	126,373	-	-	126,373
8.	Bantuan Kecantikan Bandar	6,348	-	-	6,348
9.	Bantuan Pembinaan Kedai Sementara	4,106	-	-	4,106
10.	Unit Pembersihan Alam Sekitar	638	-	-	638
11.	Bantuan bagi Perayaan Sabah Seratus Tahun	731	-	-	731
12.	Perayaan Hari Malaysia	1,885	-	-	1,885
13.	Perkhidmatan Khas	30,000	-	-	30,000

23 Disember 2004

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

2,547

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU
LAPORAN KEPADA PENYATA KEWANGAN TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001
RUMUSAN AKAUN-AKAUN TANGGUNGAN - (*samb.*)

<i>No.</i>	<i>Butiran</i>	<i>Baki Pada 1.1.2001</i>	<i>Diterima Dalam Tahun 2001</i>	<i>Dipindah Ke Hasil 2001</i>	<i>Baki Pada 31.12.2001</i>
		RM	RM	RM	RM
A. BANTUAN DARIPADA KEMENTERIAN KERAJAAN TEMPATAN DAN PERUMAHAN - (<i>samb.</i>)					
14.	Bantuan bagi Pembinaan Kelas Tadika	5,848	-	-	5,848
15.	Pembaikan Masyarakat Luar Bandar	14,096	-	-	14,096
16.	Kolam Air Panas	10,000	-	-	10,000
17.	Bantuan bagi Mencantikkan Pantai Tinagat	25,864	-	-	25,864
18.	Bantuan bagi Bekalan Air	10,000	-	-	10,000
19.	Projek Pembangunan Kecil	220,100	-	-	220,100
20.	Bantuan bagi Perlaksanaan Projek Perumahan ...	295,578	-	-	295,578
21.	Kerja Kecil Kesihatan Awam	20,000	-	-	20,000
22.	Bantuan bagi Pembinaan dan Pembaikan Kawasan Lapang	11,179	-	-	11,179
23.	Pembersihan Longkang	376	-	-	376
24.	Projek Dibiayai daripada Kementerian Persekutuan	14,522	749,058	11,499	752,081
25.	Pembinaan, Pembaikan, Penyelenggaraan Titian Umum	-	-	-	-
	JUMLAH: ...	<u>RM2,198,020</u>	<u>RM917,338</u>	<u>RM264,951</u>	<u>RM2,850,407</u>

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU
LAPORAN KEPADA PENYATA KEWANGAN TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001
RUMUSAN AKAUN-AKAUN TANGGUNGAN - (samb.)

No.	Butiran	<i>Baki Pada 1.1.2001</i>	<i>Diterima Dalam Tahun 2001</i>	<i>Dipindah Ke Hasil 2001</i>	<i>Baki Pada 31.12.2001</i>
		RM	RM	RM	RM
B. TABUNG BANTUAN KHAS					
1.	Bantuan Pembinaan Taman Rekreasi Tawau	168,068	-	-	168,068
2.	Peruntukan Maulud Nabi	500	-	-	500
3.	Projek-projek Dibiayai oleh MUIS	25,377	-	-	25,377
	JUMLAH: ...	<u>RM193,945</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM193,945</u>
C. TANGGUNGAN PELBAGAI					
1.	Akaun Hasil Negeri	1,760	-	-	1,760
2.	Amanah Simpanan Nasional	11,672	63,892	75,564	-
3.	Bayaran Balik Pinjaman Bank	-	150	150	-
4.	Bayaran Balik Pinjaman Kenderaan	-	-	-	-
5.	Caruman KWSP	656,152	1,390,015	1,632,228	413,940
6.	Cukai Pendapatan	15,688	24,923	29,583	11,028
7.	Insurans Kakitangan	64,507	101,072	136,805	28,775
8.	KOPEKS	759	4,500	5,256	3
9.	Lembaga Tabung Haji	9,825	54,980	60,230	4,575
10.	Biro Perkhidmatan Angkasa	146,917	706,681	852,695	903
11.	Pertaruhan Am	356,530	9,200	800	364,930
12.	Subsidi Pinjaman Perumahan	32,102	191,901	228,576	(4,573)
13.	Peruntukan dari Jabatan Lain	1,182	-	-	1,182

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU
 LAPORAN KEPADA PENYATA KEWANGAN TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001
 RUMUSAN AKAUN-AKAUN TANGGUNGAN - (*samb.*)

<i>No.</i>	<i>Butiran</i>	<i>Baki Pada 1.1.2001</i>	<i>Diterima Dalam Tahun 2001</i>	<i>Dipindah Ke Hasil 2001</i>	<i>Baki Pada 31.12.2001</i>
		RM	RM	RM	RM
C. TANGGUNGAN PELBAGAI - (<i>samb.</i>)					
14.	Tajaan 100 Tahun	-	-	-	-
15.	Tajaan Hari Kebangsaan	2,204	-	1,000	1,204
16.	Tajaan Mesyuarat JPPM	-	-	-	-
17.	Tajaan Berjalan untuk Negara	2,500	12,000	14,465	35
18.	Pinjaman daripada Majlis Daerah Lahad Datu... ..	500,000	-	500,000	-
19.	Tajaan Mini Muzium MPT	1,500	-	-	1,500
20.	Tajaan Jalur Gemilang Kemerdekaan	-	50	-	50
	JUMLAH: ...	<u>RM1,803,298</u>	<u>RM2,559,365</u>	<u>RM3,537,351</u>	<u>RM825,312</u>

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU
LAPORAN KEPADA PENYATA KEWANGAN TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001
RUMUSAN AKAUN-AKAUN TERIMAAN TAHUN SEMASA

<i>No.</i>	<i>Butiran</i>	<i>Baki Pada 1.1.2001</i>	<i>Diterima Dalam Tahun 2001</i>	<i>Dipindah Ke Hasil 2001</i>	<i>Baki Pada 31.12.2001</i>
		RM	RM	RM	RM
1.	Komisen Insurans Peribadi	-	3,894	3,894	-
2.	Bayaran Balik Perbelanjaan Am Semasa	-	7,979	7,979	-
3.	Bayaran Balik Perbelanjaan Am Tahun Terdahulu	-	7,387	7,387	-
4.	Bayaran Cukai Pintu	-	185,002	185,002	-
5.	Gaji dan Elaun Yang Tidak Dituntut - Tahun Terdahulu	-	-	-	-
6.	Gaji dan Elaun Yang Tidak Dituntut - Semasa	-	1,799	1,799	-
7.	Sewa Rumah dan Bangunan	-	47,260	47,260	-
	JUMLAH: ...	-	<u>RM253,322</u>	<u>RM253,322</u>	-

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU
PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Sebenar Dalam Tahun</i>	<i>Melebihi Anggaran</i>	<i>Di Bawah Anggaran</i>
	RM	RM	RM	RM
HASIL				
1 - CUKAI-CUKAI				
1. Cukai Perkara Am:				
(a) Semasa	5,610,000	5,464,681	-	145,319
(b) Tunggakan	2,300,000	1,773,069	-	526,931
2. Cukai Saluran Najis:				
(a) Semasa	1,000,000	1,017,355	17,355	-
(b) Tunggakan	500,000	359,047	-	140,953
3. Cukai Tanah:				
(a) Semasa	210,000	163,380	-	46,620
(b) Tunggakan	140,000	52,175	-	87,825
4. Ses Koko:				
(a) Semasa	10	-	-	10
(b) Tunggakan	10	-	-	10
JUMLAH KECIL: ...	<u>RM9,760,020</u>	<u>RM8,829,707</u>	<u>RM17,355</u>	<u>RM947,668</u>
2 - BANTUAN AM KERAJAAN PENGANTI KADAR				
1. Persekutuan:				
(a) Cukai Perkara Am	2,432,370	7,971,526	5,539,156	-
(b) Cukai Saluran Najis	608,100	608,093	-	7

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Sebenar Dalam Tahun</i>	<i>Melebihi Anggaran</i>	<i>Di Bawah Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
2 - BANTUAN AM KERAJAAN					
PENGANTI KADAR - (samb.)					
2. Negeri:					
(a) Cukai Perkara Am		1,364,050	-	-	1,364,050
(b) Cukai Saluran Najis		341,020	-	-	341,020
3. Penyelenggaraan Tanah-tanah Kerajaan:					
(a) Persekutuan		10	-	-	10
(b) Negeri		287,960	-	-	287,960
4. Memotong Rumput Tepi Jalan Raya JKR		10	-	-	10
	JUMLAH KECIL: ...	<u>RM5,033,520</u>	<u>RM8,579,619</u>	<u>RM5,539,156</u>	<u>RM1,993,057</u>
3 - YURAN DAN SEWA					
1. Sewa Meja Gerai		1,474,000	937,916	-	536,084
2. Pelan-pelan Bangunan		300,000	568,058	268,058	-
3. Yuran Tamu ... ..		...	25,400	32,355	6,955
4. Pelbagai Yuran dan Denda		44,000	49,150	5,150	-
5. Sewa Perhentian Bas		173,400	165,601	-	7,799
6. Yuran Penyembelihan		1,080	-	-	1,080
7. Yuran Iklan		40,000	60,147	20,147	-

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Sebenar Dalam Tahun</i>	<i>Melebihi Anggaran</i>	<i>Di Bawah Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
3 - YURAN DAN SEWA - (samb.)					
8.	Sewa Dewan Masyarakat	50,000	58,925	8,925	-
9.	Sewa Ruang Bangunan	253,100	207,251	-	45,850
10.	Sewa Kedai Sementara	23,283	24,360	1,077	-
11.	Yuran Letak Kereta	360,700	386,622	25,922	-
12.	Sewa Rumah Penyembelihan	9,000	9,000	-	-
13.	Sewa Gelanggang Tenis	1,000	9	-	991
14.	Rumah-rumah Peralihan di Batu 4, Jalan Apas ...	10	-	-	10
15.	Sewa Tapak Tanah MPT	218,000	176,656	-	41,344
	JUMLAH KECIL: ...	<u>RM2,972,973</u>	<u>RM2,676,050</u>	<u>RM336,234</u>	<u>RM633,157</u>
4 - LESEN-LESEN					
1.	Lesen Anjing	2,000	1,140	-	860
2.	Lesen Hotel dan Rumah Tumpangan	9,500	15,598	6,098	-
3.	Lesen Hiburan: Seksyen 5 Ordinan No. 23 Tahun 1958	1,000	2,265	1,265	-
4.	Lesen Hiburan: Seksyen 6 Ordinan No. 23 Tahun 1958	30,000	5,890	-	24,110
5.	Lesen Berjaja	191,680	125,132	-	66,548
6.	Lesen Menyimpan Petroleum	134,000	52,060	-	81,940
7.	Lesen Membuat Roti	9,000	7,483	-	1,517

2,554

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

23 Disember 2004

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Sebenar Dalam Tahun</i>	<i>Melebihi Anggaran</i>	<i>Di Bawah Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
4 - LESEN-LESEN - (samb.)					
8.	Lesen Kedai Dobi	1,800	1,320	-	480
9.	Lesen Restoran dan Kedai Makan	271,000	230,578	-	40,423
10.	Lesen Kedai Gunting dan Kecantikan	72,840	63,749	-	9,091
11.	Lesen Perniagaan Berbahaya	142,800	153,180	10,380	-
12.	Lesen-lesen Lain	6,000	6,400	400	-
13.	Bayaran Balik Penggunaan Elektrik	4,700	2,880	-	1,820
14.	Lesen Kelab Malam	10	-	-	10
15.	Lesen Meja Bola dan Pusat Hiburan	57,600	43,590	-	14,010
16.	Lesen Pasar Raya	10	-	-	10
17.	Lesen Disco dan Pubs	21,600	27,531	5,931	-
18.	Mini Pawagam/MTV dan Karaoke Lounge	107,000	109,671	2,671	-
	JUMLAH KECIL: ...	<u>RM1,062,540</u>	<u>RM848,466</u>	<u>RM26,744</u>	<u>RM240,818</u>
5 - FAEDAH-FAEDAH					
1.	Faedah ke atas Simpanan Tetap	50,000	34,727	-	15,273
2.	Faedah ke atas Cukai Pintu Bertunggak	400,000	349,671	-	50,329
	JUMLAH KECIL: ...	<u>RM450,000</u>	<u>RM384,399</u>	<u>-</u>	<u>RM65,601</u>

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Sebenar Dalam Tahun</i>	<i>Melebihi Anggaran</i>	<i>Di Bawah Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
6 - PELBAGAI HASIL					
1.	Bayaran Pengganti 'Off Street Parking'	50,000	184	-	49,816
2.	Hasil Pelbagai	80,000	455,461	375,461	-
3.	Yuran Notis	2,000	6,297	4,297	-
4.	Sewa Kenderaan Majlis	15,000	13,562	-	1,438
5.	Sewa Tandas Awam	35,000	36,016	1,016	-
	JUMLAH KECIL: ...	<u>RM182,000</u>	<u>RM511,520</u>	<u>RM380,774</u>	<u>RM51,254</u>
JUMLAH HASIL TIDAK TERMASUK PINJAMAN DAN BANTUAN KERAJAAN NEGERI DAN PERSEKUTUAN:		<u>RM19,461,053</u>	<u>RM21,829,761</u>	<u>RM6,300,264</u>	<u>RM3,931,556</u>
7 - PINJAMAN DAN BANTUAN KERAJAAN NEGERI DAN BANK PERDAGANGAN					
1.	Pindahan dari Akaun Bantuan Kapital	1,803,000	184,222	-	1,618,778
2.	Pindahan dari Akaun Pembinaan, Pembaikan, Penyelenggaraan Parit dan Saluran Najis	50,000	19,280	-	30,720
3.	Pindahan dari Akaun Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Titian Umum	200,000	49,950	-	150,050
4.	Pindahan dari Akaun Pembinaan, Pembaikan, Penyelenggaraan Taman-taman dan Kemudahan Awam ...	100,000	11,499	-	88,501
	JUMLAH KECIL: ...	<u>RM2,153,000</u>	<u>RM264,951</u>	<u>-</u>	<u>RM1,888,049</u>
	JUMLAH KESELURUHAN HASIL: ...	<u>RM21,614,053</u>	<u>RM22,094,712</u>	<u>RM6,300,264</u>	<u>RM5,819,605</u>

2,556

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

23 Disember 2004

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambahan	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
		RM	RM	RM	RM	RM	RM
	PERBELANJAAN						
1.	PENTADBIRAN						
	A - GAJI-GAJI DAN ELAUN-ELAUN						
	GAJI-GAJI PEKERJA						
I -	BAHAGIAN PENTADBIRAN						
1	Pegawai Tadbir N1 (Presiden)	52,308	-	-	-	52,308	49,793
2	Pegawai Tadbir N2 (Timbalan Presiden)	-	-	-	-	-	-
3	Pegawai Tadbir N2 (Penolong Presiden)	41,997	-	-	-	41,997	30,720
4	Pegawai Tadbir N2 (Setiausaha Per- bandaran)	42,480	-	-	-	42,480	36,864
5	Pegawai Tadbir N3 (Timbalan Setiausaha)	33,228	-	-	-	33,228	26,288
6	Penolong Pegawai Tadbir N3 (Penolong Setiausaha)	15,324	-	-	-	15,324	15,937
7	Penolong Pegawai Tadbir N6	26,976	-	-	-	26,976	26,981
8	Penolong Pegawai Tadbir N5	20,892	-	-	-	20,892	-
9	Pembantu Tadbir N7 (Kesetiausahaan)	52,512	-	-	-	52,512	52,510
10	Pembantu Tadbir N7 (Perkeranian/ Operasi)	22,992	-	-	-	22,992	20,788
11	Pembantu Tadbir N9 (Perkeranian/ Operasi) (Jawatankuasa)	15,219	-	-	-	15,219	14,533

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 – (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambahan	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
		RM	RM	RM	RM	RM	RM
I -	BAHAGIAN PENTADBIRAN – (samb.)						
12	Pembantu Tadbir N9 (Kesetiausahaan)	10	-	-	-	10	-
13	Pembantu Tadbir Rendah N9 (Perkeranian/Operasi)	84,129	-	-	-	84,129	80,046
14	Pembantu Tadbir Rendah N11 (Perkeranian/Operasi)/(Jurutaip)	22,806	-	-	-	22,806	21,963
15	Pembantu Am Rendah N11 (Perkeranian/Operasi)	9,192	-	-	-	9,192	8,788
16	Pembantu Am Rendah N13 (Office Boy)	63,336	-	-	-	63,336	55,838
17	Jaga R11 (Pejabat)	7,704	-	-	-	7,704	6,884
	JUMLAH KECIL: ...	<u>RM511,105</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM511,105</u>	<u>RM447,931</u>
II -	BAHAGIAN KEMUDAHAN DAN REKREASI						
18	Pembantu Tadbir N7 (Perkeranian/Operasi)	20,484	-	-	-	20,484	18,586
19	Pekerja Rendah Awam R11	72,951	-	-	-	72,951	50,563
	JUMLAH KECIL: ...	<u>RM93,435</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM93,435</u>	<u>RM69,148</u>

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 – (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambahan	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
		RM	RM	RM	RM	RM	RM
III -	BAHAGIAN AUDIT						
	20 Juruaudit W3	15,444	-	-	-	15,444	13,596
	21 Pembantu Tadbir N9 (Perkeranian/ Operasi)	19,524	-	-	-	19,524	11,834
	22 Pembantu Tadbir Rendah N11 (Per- keranian/Operasi)/(Jurutaip)	5,568	-	-	-	5,568	-
	JUMLAH KECIL: ...	<u>RM40,536</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM40,536</u>	<u>RM25,430</u>
IV -	BAHAGIAN AKAUN						
	23 Akauntan W3... ..	15,444	-	-	-	15,444	5,574
	24 Penolong Akauntan W5	30,420	-	-	-	30,420	19,338
	25 Pembantu Tadbir N7 (Perkeranian/Operasi)	38,580	-	-	-	38,580	19,743
	26 Pembantu Tadbir N9 (Perkeranian/Operasi)	105,846	-	-	-	105,846	122,938
	27 Pembantu Am Rendah N13... ..	30,588	-	-	-	30,588	28,624
	JUMLAH KECIL: ...	<u>RM220,878</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM220,878</u>	<u>RM196,217</u>
V -	BAHAGIAN PELESENAN KENDERAAN						
	28 Pembantu Tadbir N7 (Perkeranian/ Operasi)	-	-	-	-	-	-
	29 Pembantu Tadbir N9 (Perkeranian/ Operasi)	-	-	-	-	-	-
	JUMLAH KECIL: ...	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 – (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambahan	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
		RM	RM	RM	RM	RM	RM
VI -	BAHAGIAN PERANCANGAN DAN PEMBANGUNAN						
30	Jurutera J3 (Ketua Jurutera)	45,348	-	-	-	45,348	42,623
31	Jurutera J3	141,012	-	-	-	141,012	133,848
32	Merinyu Bangunan N7	10	-	-	-	10	-
33	Pembantu Tadbir N7 (Perkeranian/ Operasi)	22,245	-	-	-	22,245	21,602
34	Pelukis Pelan J7	13,728	-	-	-	13,728	14,150
35	Pembantu Tadbir N9 (Perkeranian/ Operasi)	44,148	-	-	-	44,148	37,541
36	Tukang K3 R7 (Tukang Kayu)	75,990	-	-	-	75,990	61,596
	JUMLAH KECIL: ...	<u>RM342,481</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM342,481</u>	<u>RM311,359</u>
VII -	BAHAGIAN PENGUAT KUASA						
37	Penolong Pegawai Penguat Kuasa N5	29,046	-	-	-	29,046	23,423
38	Penolong Pegawai Penguat Kuasa N6	17,904	-	-	-	17,904	17,609
39	Pembantu Penguat Kuasa N9	79,656	-	-	-	79,656	86,426
40	Pembantu Penguat Kuasa Rendah N11 ...	179,439	-	-	-	179,439	163,450
41	Pekerja Rendah Awam R10 (Pengawal Makhluk Perosak)	8,229	-	-	-	8,229	8,309
	JUMLAH KECIL: ...	<u>RM314,274</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM314,274</u>	<u>RM299,218</u>

2,560

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

23 Disember 2004

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 – (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambahan	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
		RM	RM	RM	RM	RM	RM
VIII -	BAHAGIAN KESIHATAN						
42	Inspektor Kesihatan U7	21,288	-	-	-	21,288	24,132
43	Inspektor Kesihatan U8	12,876	-	-	-	12,876	-
44	Merinyu Perbandaran N7	33,096	-	-	-	33,096	-
45	Merinyu Perbandaran N9	222,735	-	-	-	222,735	188,808
46	Merinyu Daging N9... ..	6,996	-	-	-	6,996	-
47	Pekerja Rendah Awam R11 (Pungutan Sampah)	572,742	-	-	-	572,742	447,777
48	Pekerja Rendah Awam R11 (Membersihkan Bandar)	548,442	-	-	-	548,442	414,906
49	Pemandu Kenderaan Bermotor R10 ...	280,158	-	-	-	280,158	191,752
50	Pemandu Kenderaan Bermotor R10 (Jentera Pembinaan/Pertanian) ...	24,204	-	-	-	24,204	18,689
51	Pekerja Rendah Awam R11 (Membersihkan Bangunan)	31,500	-	-	-	31,500	25,251
52	Pekerja Rendah Awam R11 (Membersihkan Longkang)	331,644	-	-	-	331,644	303,600
53	Pekerja Rendah Awam R11 (Mandur)	121,956	-	-	-	121,956	72,805
54	Pekerja Rendah Awam R11 (Membersihkan Pasar)	182,454	-	-	-	182,454	77,091
55	Jaga R11	22,452	-	-	-	22,452	15,528

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 – (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambahan	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
		RM	RM	RM	RM	RM	RM
VIII -	BAHAGIAN KESIHATAN – (samb.)						
56	Pekerja Rendah Awam R11 (Penyembelihan)	29,334	-	-	-	29,334	16,215
57	Pembantu Tadbir N9 (Perkeranian/ Operasi)/(Penyelenggara Stor)	23,463	-	-	-	23,463	22,051
58	Pekerja Rendah Awam R11	313,374	-	-	-	313,374	254,453
	JUMLAH KECIL: ...	<u>RM2,778,714</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM2,778,714</u>	<u>RM2,073,055</u>
IX -	BAHAGIAN BENGKEL						
59	Pembantu Teknik J5	13,356	-	-	-	13,356	-
60	Penyelia Bengkel N9... ..	15,132	-	-	-	15,132	-
61	Juruteknik J7 (Elektrik)	30,612	-	-	-	30,612	15,484
62	Pembantu Tadbir Rendah N11 (Penyelenggara Stor Rendah)	-	-	-	-	-	-
63	Tukang K2 R6 (Jurugegas/Mekanik)	111,834	-	-	-	111,834	95,921
	JUMLAH KECIL: ...	<u>RM170,934</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM170,934</u>	<u>RM111,405</u>

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 – (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambahan	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
		RM	RM	RM	RM	RM	RM
X -	BAHAGIAN KECANTIKAN BANDAR						
	64 Penolong Pegawai Pertanian G6	17,340	-	-	-	17,340	-
	65 Pembantu Pertanian G8	11,940	-	-	-	11,940	11,609
	66 Pengawas N12	15,846	-	-	-	15,846	9,877
	67 Pekerja Rendah Awam R11 (Meme- lihara Taman Kerajaan)	658,455	-	-	-	658,455	551,082
	JUMLAH KECIL: ...	<u>RM703,581</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM703,581</u>	<u>RM572,569</u>
XI -	BAHAGIAN LETAK KERETA						
	68 Penolong Pegawai Tadbir N6	11,076	-	-	-	11,076	9,408
	69 Pembantu Tadbir N9 (Perkeranian/ Operasi) (Penyelia Letak Kereta) ...	53,994	-	-	-	53,994	51,025
	70 Pembantu Tadbir N9 (Merinyu Letak Kereta)	10	-	-	-	10	-
	71 Pegawai Kerani Rendah N11	-	-	-	-	-	-
	72 Atendan Letak Kereta N13	741,558	-	-	-	741,558	706,061
	73 Atendan Letak Kereta N13	51,792	-	-	-	51,792	49,275
	JUMLAH KECIL: ...	<u>RM858,430</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM858,430</u>	<u>RM815,769</u>

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU
PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 – (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambahan	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
		RM	RM	RM	RM	RM	RM
XII -	BAHAGIAN PENILAIAN						
	74 Pegawai Penilaian W3	19,800	-	-	-	19,800	-
	75 Penolong Pegawai Penilaian W6 ...	13,296	-	-	-	13,296	-
	76 Pembantu Tadbir N9 (Perkeranian/ Operasi)	20,988	-	-	-	20,988	14,648
	77 Pembantu Tadbir Rendah N11 (Per- keranian/Operasi)/(Jurutaip) ...	5,568	-	-	-	5,568	-
	JUMLAH KECIL: ...	<u>RM59,652</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM59,652</u>	<u>RM14,648</u>
XIII -	BAHAGIAN PEMBANGUNAN LUAR BANDAR						
	78 Penolong Pegawai Tadbir N6	25,392	-	-	-	25,392	24,539
	79 Pembantu Tadbir N9 (Perkeranian/ Operasi)	32,406	-	-	-	32,406	31,627
	80 Pembantu Tadbir Rendah N11 (Per- keranian/Operasi)/(Jurutaip) ...	13,023	-	-	-	13,023	5,005
	JUMLAH KECIL: ...	<u>RM70,821</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM70,821</u>	<u>RM61,171</u>

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 – (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambahan	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
		RM	RM	RM	RM	RM	RM
XIV -	BAHAGIAN PERHUBUNGAN AWAM						
	81 Penolong Pegawai Penerangan N6 ...	20,220	-	-	-	20,220	19,061
	82 Pembantu Tadbir N9 (Perkeranian/Operasi) ...	14,808	-	-	-	14,808	14,406
	83 Pembantu Tadbir Rendah N11 (Perkeranian/Operasi)/(Jurutaip) ...	12,672	-	-	-	12,672	4,917
	84 Pemandu Kenderaan Bermotor R10 ...	38,148	-	-	-	38,148	21,696
	85 Tukang Masak N12 ...	11,352	-	-	-	11,352	11,187
	86 Pembantu Am Rendah N13... ..	8,388	-	-	-	8,388	7,887
	87 Tukang Masak N13	7,890	-	-	-	7,890	7,887
	JUMLAH KECIL: ...	<u>RM113,478</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM113,478</u>	<u>RM87,041</u>
XV -	BAHAGIAN PENYERTAAN BUMIPUTERA						
	88 Penolong Pegawai Tadbir N5	20,892	-	-	-	20,892	-
	89 Penolong Pegawai Tadbir N6	24,162	-	-	-	24,162	23,463
	90 Pembantu Tadbir Rendah N11 (Perkeranian/Operasi)/(Jurutaip) ...	12,558	-	-	-	12,558	4,895
	JUMLAH KECIL: ...	<u>RM57,612</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM57,612</u>	<u>RM28,358</u>

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 – (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambahan	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
		RM	RM	RM	RM	RM	RM
XVI -	BAHAGIAN HARTA BENDA						
	91 Pegawai Tadbir N3 (Pengurus Harta Benda)	25,425	-	-	-	25,425	24,750
	92 Pembantu Tadbir N9 (Perkeranian/ Operasi)	6,996	-	-	-	6,996	-
	93 Pembantu Tadbir Rendah N11 (Per- keranian/Operasi)/(Jurutaip)	7,548	-	-	-	7,548	-
	JUMLAH KECIL: ...	<u>RM39,969</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM39,969</u>	<u>RM24,750</u>
XVII -	BAHAGIAN PERUNDANGAN						
	94 Pegawai Undang-Undang L3	18,168	-	-	-	18,168	-
	JUMLAH KECIL: ...	<u>RM18,168</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM18,168</u>	<u>-</u>
XVIII -	BAHAGIAN KOMPUTER						
	95 Juruanalisa Sistem F3... ..	17,304	-	-	-	17,304	17,523
	96 Pembantu Program Komputer P5	13,320	-	-	-	13,320	-
	97 Pembantu Tadbir Rendah N11 (Per- keranian/Operasi)/(Jurutaip)	16,704	-	-	-	16,704	-
	JUMLAH KECIL: ...	<u>RM47,328</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM47,328</u>	<u>RM17,523</u>

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 – (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambahan	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
		RM	RM	RM	RM	RM	RM
XIX -	BAHAGIAN SETINGGAN						
98	Pembantu Tadbir N9 (Perkeranian/ Operasi)/(Kerani Setinggal)	10,044	-	-	-	10,044	-
	JUMLAH KECIL:...	RM10,044	-	-	-	RM10,044	-
	JUMLAH KESELURUHAN GAJI-GAJI PEKERJA:...	<u>RM6,451,440</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM6,451,440</u>	<u>RM5,155,591</u>
2.	ELAUN-ELAUN UNTUK PEKERJA-PEKERJA						
(a)	Elaun Latihan	25,000	-	-	-	25,000	10,701
(b)	Imbuan Tetap Kerajaan	19,800	-	-	-	19,800	18,200
(c)	Bayaran Insentif Memangku	20,000	-	-	-	20,000	39,958
(d)	Imbuan Tetap Wilayah	1,209,405	-	-	-	1,209,405	1,079,081
(e)	Tabung Pencen/Ganjaran	187,457	-	-	-	187,457	260,368
(f)	Imbuan Tetap Khidmat Awam	511,260	-	-	-	511,260	433,778
(g)	Subsidi Faedah Pinjaman Perumahan	242,000	-	-	-	242,000	151,345
(h)	Bayaran Insentif Lebih Masa	70,000	-	-	-	70,000	31,890
(i)	Caruman kepada Kumpulan Wang Simpanan Pekerja	772,027	-	-	-	772,027	723,037
(j)	Elaun Khas	9,240	-	-	-	9,240	-

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 – (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambahan	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
		RM	RM	RM	RM	RM	RM
2.	ELAUN-ELAUN UNTUK PEKERJA-PEKERJA - (samb.)						
(k)	Tunggakan Gaji Baru	50,000	-	-	-	50,000	692,051
(l)	Imbuan Tahunan	618,447	-	-	-	618,447	788,080
(m)	Imbuan Tetap Perumahan	854,460	-	-	-	854,460	769,376
	JUMLAH KESELURUHAN ELAUN-ELAUN UNTUK PEKERJA-PEKERJA: ...	RM4,589,096	-	-	-	RM4,589,096	RM4,997,866
	JUMLAH KESELURUHAN GAJI-GAJI DAN ELAUN-ELAUN UNTUK PEKERJA-PEKERJA:	RM11,040,536	-	-	-	RM11,040,536	RM10,153,456
	B - BAYARAN-BAYARAN LAIN						
1.	Pengangkutan dan Perjalanan	120,000	-	35,000	-	155,000	154,819
2.	Pencetakan dan Alat Tulis	80,000	-	45,000	-	125,000	110,264
3.	Bayaran Telefon	90,000	-	35,000	-	125,000	124,716
4.	Pos dan Setem	4,000	-	-	-	4,000	3,367
5.	Bayaran Audit	47,000	-	-	-	47,000	17,300
6.	Elaun Ahli-ahli Majlis	90,000	-	-	30,000	60,000	41,925
7.	Perubatan	50,000	-	12,000	-	62,000	61,823
8.	Yuran Guaman	35,000	-	45,000	-	80,000	73,869
9.	Perbelanjaan Keraian untuk Majlis ...	20,000	-	25,000	-	45,000	41,499
10.	Membaiki Alat Pejabat dan Elektrik Bangunan	70,781	-	-	-	70,781	68,842
11.	Iklan	30,000	-	-	-	30,000	29,087
12.	Pakaian Seragam	10,000	-	-	-	10,000	9,905
13.	Bayaran Air	42,000	-	-	10,000	32,000	3,025

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU
PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 – (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambahan	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
		RM	RM	RM	RM	RM	RM
	B - BAYARAN-BAYARAN LAIN - (samb.)						
14.	Bayaran Elektrik	122,000	-	-	-	122,000	170,290
15.	Bayaran Saman	1,000	-	-	-	1,000	-
16.	Pelbagai Perbelanjaan untuk Pejabat	25,000	-	-	-	25,000	20,778
17.	Perbelanjaan Sukan dan Rekreasi	3,500	-	-	-	3,500	196
18.	Pemeliharaan Bangunan Pejabat	24,000	-	25,000	-	49,000	37,524
19.	Sewa Rumah untuk Kakitangan	51,400	-	-	14,000	37,400	51,013
20.	Komisen untuk Pemungut Hutang	40,000	-	-	10,000	30,000	17,675
21.	Perbelanjaan Perayaan	8,000	-	-	-	8,000	5,676
22.	Bayaran Khidmat Jaya Malam	10	-	11,800	-	11,810	11,605
23.	Penyewaan Alat-alat Pejabat	7,000	-	2,000	-	9,000	8,904
24.	Penyewaan Kenderaan-kenderaan	224,141	-	21,570	-	245,711	242,819
	JUMLAH BAYARAN-BAYARAN LAIN:	<u>RM1,194,832</u>	<u>-</u>	<u>RM257,370</u>	<u>RM64,000</u>	<u>RM1,388,202</u>	<u>RM1,306,922</u>
	C - PERBELANJAAN MODAL						
1.	Rumah Kakitangan Majlis Perbandaran	10	-	-	-	10	-
2.	Perabot untuk Pejabat dan Dewan Masyarakat... ..	10,000	-	-	-	10,000	-
3.	Perkakas Pejabat	60,000	-	-	-	60,000	88,649
4.	Pembelian Kenderaan	10	-	-	-	10	-
5.	Pembaikan Bangunan Majlis	50,000	-	-	-	50,000	-

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 – (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambahan	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
		RM	RM	RM	RM	RM	RM
	C - PERBELANJAAN MODAL - (samb.)						
6.	Pembaikan Bangunan Sri Gading ...	20,000	-	-	-	20,000	-
	JUMLAH PERBELANJAAN MODAL:	<u>RM140,020</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM140,020</u>	<u>RM88,649</u>
2.	KESIHATAN						
	A - BAYARAN-BAYARAN LAIN						
1.	Minyak Benzin, Minyak dan Pelincir	60,000	-	15,000	-	75,000	69,142
2.	Sapu, Pencegah Penyakit dan Lain-lain ...	5,000	-	1,000	-	6,000	5,167
3.	Memperbaiki Tandas Awam ...	5,000	-	-	-	5,000	184
4.	Bayaran Saluran Najis ...	40,000	-	-	39,990	10	-
5.	Bayaran Elektrik ...	60,000	-	-	-	60,000	45,813
6.	Bayaran Air ...	6,000	-	-	-	6,000	2,410
7.	Perkakas Mengawal Anjing ...	5,000	-	-	-	5,000	-
8.	Pakaian Seragam Pekerja Am ...	10	-	-	-	10	-
9.	Pelbagai ...	5,000	-	-	-	5,000	260
10.	Pengawalan Nyamuk ...	2,000	-	-	-	2,000	-
11.	Perkuburan ...	5,000	-	-	-	5,000	100
12.	Membaiki Loji Penapisan Najis ...	280,380	-	-	-	280,380	308,187
13.	Membaiki Sistem Perparitan ...	885,991	-	-	-	885,991	1,271,578
14.	Membaiki Tong-tong Sampah ...	10	-	-	-	10	-
15.	Pungutan Sampah ...	1,550,000	-	-	-	1,550,000	2,115,417
16.	Membersihkan Pasar dan Bandar ...	858,600	-	-	-	858,600	1,023,165

2,570

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

23 Disember 2004

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 – (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambahan	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
		RM	RM	RM	RM	RM	RM
2.	KESIHATAN - (samb.)						
	A - BAYARAN-BAYARAN LAIN - (samb.)						
17.	Penyelenggaraan Tempat Membuang Sampah	174,000	-	-	-	174,000	293,918
	JUMLAH BAYARAN-BAYARAN LAIN:	<u>RM3,941,991</u>	<u>-</u>	<u>RM16,000</u>	<u>RM39,990</u>	<u>RM3,918,001</u>	<u>RM5,135,340</u>
	B - PERBELANJAAN MODAL						
1.	Trak	10	-	-	-	10	-
2.	Pembelian Tapak Pelupusan Sampah ...	-	-	-	-	-	113,443
	JUMLAH PERBELANJAAN MODAL:	<u>RM10</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM10</u>	<u>RM113,443</u>
	JUMLAH KESIHATAN:	<u>RM3,942,001</u>	<u>-</u>	<u>RM16,000</u>	<u>RM39,990</u>	<u>RM3,918,011</u>	<u>RM5,248,784</u>
3.	PASAR DAN TEMPAT MAKAN						
	A - BAYARAN-BAYARAN LAIN						
1.	Membaiki Bangunan Pasar	80,000	-	-	50,000	30,000	4,900
2.	Bayaran Elektrik	100,000	-	-	-	100,000	208,586
3.	Bayaran Air	36,000	-	-	-	36,000	121,184
4.	Pelbagai	3,000	-	6,000	-	9,000	4,892

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 – (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambahan	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
3.	PASAR DAN TEMPAT MAKAN - (samb.)	RM	RM	RM	RM	RM	RM
	A - BAYARAN-BAYARAN LAIN - (samb.)						
5.	Bayaran Sewa Bangunan/Tanah	1,200	-	500	-	1,700	1,400
	JUMLAH BAYARAN-BAYARAN LAIN: ...	<u>RM220,200</u>	<u>-</u>	<u>RM6,500</u>	<u>RM50,000</u>	<u>RM176,700</u>	<u>RM340,962</u>
	B - PERBELANJAAN MODAL						
1.	Pengubahsuaian dan Pembaikan Pasar	10	-	-	-	10	-
2.	Pembaikan Pasar di Km. 4.08, Jalan Sin On	10	-	-	-	10	-
3.	Pembinaan Pasar Babi	10	-	-	-	10	-
4.	Pembinaan Pasar di Merotai	-	-	-	-	-	-
5.	Pembinaan Pasar di Kinabutan Kecil	10	-	-	-	10	-
	JUMLAH PERBELANJAAN MODAL: ...	<u>RM40</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM40</u>	<u>-</u>
	JUMLAH PASAR DAN TEMPAT MAKAN: ...	<u>RM220,240</u>	<u>-</u>	<u>RM6,500</u>	<u>RM50,000</u>	<u>RM176,740</u>	<u>RM340,962</u>
4.	RUMAH PENYEMBELIHAN						
	A - BAYARAN-BAYARAN LAIN						
1.	Membaiki Rumah Penyembelihan	10	-	-	-	10	-
2.	Bayaran Elektrik	1,000	-	-	-	1,000	126
3.	Bayaran Air	500	-	-	-	500	-
4.	Pelbagai	10	-	-	-	10	-
	JUMLAH RUMAH PENYEMBELIHAN: ...	<u>RM1,520</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM1,520</u>	<u>RM126</u>

2,572

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

23 Disember 2004

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 – (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambahan	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
	5. JERAYA DAN KAWASAN TERBUKA	RM	RM	RM	RM	RM	RM
	A - BAYARAN-BAYARAN LAIN						
	1. Kerja Kecil	5,000	-	-	-	5,000	-
	2. Membaiki Mesin	8,000	-	9,000	-	17,000	4,984
	3. Minyak Benzin, Minyak dan Pelincir	80,000	-	25,000	-	105,000	90,333
	4. Perkakas dan Alat-alat	5,000	-	25,000	-	30,000	13,753
	5. Pakaian Seragam Pekerja Am	10	-	-	-	10	-
	6. Penyelenggaraan Taman Awam	10	-	-	-	10	-
	7. Penyelenggaraan Taman Kanak-kanak ...	10	-	-	-	10	-
	8. Pembelian Benih Bunga dan Pasu ...	2,000	-	-	-	2,000	-
	9. Pemeliharaan Kawasan Menara Jam Besar dan Tugu Peringatan	10	-	-	-	10	-
	10. Penyelenggaraan Kawasan Lapang ...	5,000	-	-	-	5,000	-
	11. Pembelian Racun, Baja dan Tanah Hitam	5,000	-	-	-	5,000	673
	JUMLAH BAYARAN-BAYARAN LAIN:...	<u>RM110,040</u>	<u>-</u>	<u>RM59,000</u>	<u>-</u>	<u>RM169,040</u>	<u>RM109,743</u>
	B - PERBELANJAAN MODAL						
	1. Mesin Rumput	10,000	-	-	-	10,000	-
	2. Mencantikkan Bandar	10	-	-	-	10	-
	3. Pembinaan Tapak Semaian	10	-	-	-	10	-
	JUMLAH PERBELANJAAN MODAL: ...	<u>RM10,020</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM10,020</u>	<u>-</u>
	JUMLAH JERAYA DAN KAWASAN TERBUKA:...	<u>RM120,060</u>	<u>-</u>	<u>RM59,000</u>	<u>-</u>	<u>RM179,060</u>	<u>RM109,743</u>

23 Disember 2004

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

2,573

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 – (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambahan	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
		RM	RM	RM	RM	RM	RM
6.	JALAN DAN TEMPAT JALAN KAKI						
	A - BAYARAN-BAYARAN LAIN						
1.	Papan Tanda, Nombor dan Nama Jeraya	30,000	-	-	20,000	10,000	2,205
2.	Bayaran Elektrik Jeraya	1,200,000	-	-	-	1,200,000	484,797
3.	Memperbaiki Lampu Jeraya	100,000	-	-	-	100,000	49,632
4.	Memperbaiki Kaki Lima	100,000	-	-	99,000	1,000	-
5.	Memperbaiki Jeraya	100,000	-	-	-	100,000	13,530
6.	Perkakas dan Alat Ganti Lampu Jeraya ...	80,000	-	-	-	80,000	30,026
	JUMLAH BAYARAN-BAYARAN LAIN: ...	<u>RM1,610,000</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM119,000</u>	<u>RM1,491,000</u>	<u>RM580,190</u>
	B - PERBELANJAAN MODAL						
1.	Loji, Mesin dan Alat Perkakas	10	-	-	-	10	-
2.	Pembaikan Pondok Perhentian Bas ...	20,000	-	-	-	20,000	2,100
3.	Pemasangan Lampu Jalan Raya	10	-	-	-	10	-
	JUMLAH PERBELANJAAN MODAL: ...	<u>RM20,020</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM20,020</u>	<u>RM2,100</u>
	JUMLAH JALAN DAN TEMPAT JALAN KAKI:...	<u>RM1,630,020</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM119,000</u>	<u>RM1,511,020</u>	<u>RM582,290</u>

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 – (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambahan	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
7.	ATURAN KERJA	RM	RM	RM	RM	RM	RM
	A - BAYARAN-BAYARAN LAIN						
1.	Membaiki Kenderaan dan Trak	100,000	-	60,000	-	160,000	121,640
2.	Bayaran Elektrik Dewan Masyarakat, Gerai dan Stor	50,000	-	-	-	50,000	40,903
3.	Bayaran Air Dewan Masyarakat, Gerai dan Stor	30,000	-	-	-	30,000	5,761
4.	Pemeliharaan Bengkel dan Rumah Buruh	3,000	-	-	-	3,000	185
5.	Pakaian Seragam	10	-	-	-	10	-
6.	Pelbagai	2,000	-	1,060	-	3,060	1,982
7.	Penyelenggaraan Padang dan Gelanggang Tenis	3,500	-	-	-	3,500	527
8.	Pemeliharaan Dewan Masyarakat	10,000	-	-	-	10,000	8,816
9.	Pemeliharaan Bangunan Sri Tanjung dan Sri Bayu	10,000	-	5,000	-	15,000	12,595
	JUMLAH BAYARAN-BAYARAN LAIN: ...	<u>RM208,510</u>	<u>-</u>	<u>RM66,060</u>	<u>-</u>	<u>RM274,570</u>	<u>RM192,408</u>
	B - PERBELANJAAN MODAL						
1.	Bengkel Kereta dan Stor	10	-	-	-	10	-
2.	Pembinaan Rumah Buruh	10	-	-	-	10	-
3.	Pembaikan Stadium	50,000	-	-	-	50,000	-
	JUMLAH PERBELANJAAN MODAL: ...	<u>RM50,020</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM50,020</u>	<u>-</u>
	JUMLAH ATURAN KERJA: ...	<u>RM258,530</u>	<u>-</u>	<u>RM66,060</u>	<u>-</u>	<u>RM324,590</u>	<u>RM192,408</u>

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 – (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambahan	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
		RM	RM	RM	RM	RM	RM
8.	SISTEM KUASA LETAK KERETA						
	A - BAYARAN-BAYARAN LAIN						
1.	Membuat Garisan	6,000	-	2,500	-	8,500	7,066
2.	Pelbagai Perbelanjaan	2,000	-	-	-	2,000	650
	JUMLAH BAYARAN-BAYARAN LAIN: ...	<u>RM8,000</u>	<u>-</u>	<u>RM2,500</u>	<u>-</u>	<u>RM10,500</u>	<u>RM7,716</u>
	B - PERBELANJAAN MODAL						
1.	Pembaikan Jeraya dan Kawasan Letak Kereta	10	-	-	-	10	-
	JUMLAH PERBELANJAAN MODAL: ...	RM10	-	-	-	RM10	-
	JUMLAH SISTEM KUASA LETAK KERETA: ...	<u>RM8,010</u>	<u>-</u>	<u>RM2,500</u>	<u>-</u>	<u>RM10,510</u>	<u>RM7,716</u>
9.	PELBAGAI						
1.	Insurans:						
(a)	Insurans Bangunan	97,100	-	-	-	97,100	172,998
(b)	Pampasan Pekerja	39,660	-	-	-	39,660	65,175
(c)	Kereta	2,500	-	-	-	2,500	8,496
(d)	Insurans Am	22,310	-	-	-	22,310	11,681
2.	Pembelian Buku-buku	800	-	-	-	800	-

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 – (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
9.	PELBAGAI - (samb.)	RM	RM	RM	RM	RM	RM
3.	Pembayaran Balik untuk Pinjaman Kerajaan Negeri:						
	(a) Dewan Masyarakat	64,921	-	-	42,000	22,921	22,913
	(b) Pejabat Majlis Perbandaran	133,460	-	-	133,450	10	-
4.	Peruntukan untuk Kemudahan Sukan Awam	1,000	-	-	-	1,000	-
5.	Potongan ke atas Cukai	200,000	-	50,000	-	250,000	215,244
6.	Bayaran Balik Perbelanjaan Terlebih Bayar	3,000	-	-	-	3,000	-
	JUMLAH PELBAGAI: ...	<u>RM564,751</u>	<u>-</u>	<u>RM50,000</u>	<u>RM175,450</u>	<u>RM439,301</u>	<u>RM496,508</u>
10.	PERBELANJAAN KHAS						
1.	Projek Kecil Pembangunan Luar Bandar	10	-	-	-	10	-
2.	Kempen 'Cintai Tawau'	5,000	-	-	4,000	1,000	-
3.	Pembersihan/Pemeliharaan Sungai Tawau	10	-	-	-	10	-
4.	Bayaran Perkhidmatan bagi Memper- luaskan Kawasan Kadar Percukaian Daerah Tawau	10	-	-	-	10	632,265
5.	Pemeliharaan Medan Selera Pesisiran Sabindo	5,000	-	-	4,990	10	-
6.	Pengambilan Penswastaaan Pungutan Sampah	300,000	-	-	-	300,000	741,912
7.	Mesyuarat Jawatankuasa Perbandaran Malaysia	10	-	-	-	10	-

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 – (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambahan	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
10.	PERBELANJAAN KHAS - (samb.)	RM	RM	RM	RM	RM	RM
8.	Sistem Maklumat Hartanah	-	-	-	-	-	190,885
	JUMLAH PERBELANJAAN KHAS: ...	RM310,040	-	-	RM8,990	RM301,050	RM1,565,063
	JUMLAH PERBELANJAAN MAJLIS TIDAK TERMASUK PINJAMAN DAN BANTUAN KERAJAAN NEGERI DAN BANK PERDAGANGAN: ...	RM19,290,540	-	RM457,430	RM457,430	RM19,290,540	RM20,003,979
11.	PINJAMAN DAN BANTUAN KERAJAAN NEGERI DAN BANK PERDAGANGAN						
1.	Daripada Peruntukan Bantuan Kapital:						
(a)	Pembinaan dan Pembaikan Pasar	853,000	-	-	-	853,000	35,222
(b)	Pembinaan Dewan Masyarakat dan Dewan Serbaguna Merotai, Tawau	-	-	-	-	-	-
(c)	Penyelenggaraan Tandas-andas Awam	-	-	-	-	-	49,900
(d)	Penyelenggaraan Tapak Pelupusan Sampah	-	-	-	-	-	49,600
(e)	Pembinaan Gerai Tamu di Balung ...	150,000	-	-	-	150,000	-
(f)	Pembinaan/Penyelenggaraan Lampu Jeraya	100,000	-	-	-	100,000	-
(g)	Pembinaan Dewan Serbaguna Merotai	200,000	-	-	-	200,000	-
(h)	Penyelenggaraan Dewan Masyarakat Sri Tawau	500,000	-	-	-	500,000	-

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 – (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambahan	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
		RM	RM	RM	RM	RM	RM
11.	PINJAMAN DAN BANTUAN KERAJAAN NEGERI DAN BANK PERDAGANGAN - (samb.)						
	(i) Pembinaan Mini Dewan Kg. Mahathir	-	-	-	-	-	49,500
	(j) Pembinaan Semi Grouting di Simpang Tiga Merotai	-	-	-	-	-	-
	(k) Pembaikan 2 Batang Jalan dan Sebuah Jambatan	-	-	-	-	-	-
2.	Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Titian Umum	50,000	-	-	-	50,000	-
3.	Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Sistem Perparitan dan Saluran Najis	200,000	-	-	-	200,000	19,280
4.	Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan Awam... ..	100,000	-	-	-	100,000	49,950
5.	Projek-projek Dibiayai oleh Persekutuan	-	-	-	-	-	11,499
	JUMLAH KECIL: ...	RM2,153,000	-	-	-	RM2,153,000	RM264,951
	JUMLAH PERBELANJAAN: ...	<u>RM21,583,560</u>	<u>-</u>	<u>RM457,430</u>	<u>RM457,430</u>	<u>RM21,583,560</u>	<u>RM20,357,579</u>

REPEATED NOTIFICATIONS

No. 743

[No. JKM. PHB. 600-2/1/110 (15)]

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 625/2004 hendaklah diambil, walau bagaimanapun, pengisytiharan serta merta bagi maksud itu tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa Bab 69 yang diberikan oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberikuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya, iaitu Pembaikan Cerun di Sepanjang Jalan Singapore, Sandakan, yang bagi maksud tersebut tanah itu dicadangkan untuk diambil.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 11 Oktober 2004.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK MUSA HAJI AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-2/1/110 (15)]

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land referred to in *Gazette* Notification No. 625/2004 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Cap. 69 Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any work on the land connected to the use, to wit, the construction of Remedial Works for Slope Failures Along Singapore Road, Sandakan, to which the land is intended to be put on its acquisition.

Dated at Kota Kinabalu, this 11th day of October, 2004.

By His Excellency's Command,

DATUK MUSA HAJI AMAN,
Chief Minister of Sabah.

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 626/2004 hendaklah diambil, walau bagaimanapun, pengisytiharan serta merta bagi maksud itu tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa Bab 69 yang diberikan oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberikuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya, iaitu Pembinaan Jalan Masuk ke SMK Kota Marudu II, Kota Marudu, yang bagi maksud tersebut tanah itu dicadangkan untuk diambil.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 11 Oktober 2004.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK MUSA HAJI AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-2/4/0/24 (13)]

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land referred to in *Gazette* Notification No. 626/2004 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in Cap. 69 exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any work on the land connected to the use, to wit, the construction of Access Road to SMK Kota Marudu II, Kota Marudu, to which the land is intended to be put on its acquisition.

Dated at Kota Kinabalu, this 11th day of October, 2004.

By His Excellency's Command,

DATUK MUSA HAJI AMAN,
Chief Minister of Sabah.

REPEATED NOTIFICATIONS - (cont.)

No. 745

[No. JKM. PHB. 600-2/1/101 (20)]

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 645/2004 hendaklah diambil, walau bagaimanapun, pengisytiharan serta merta bagi maksud itu tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa Bab 69 yang diberikan oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberikuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya, iaitu Pembinaan Jalan Raya Tinambak/Lontik, Tuaran, yang bagi maksud tersebut tanah itu dicadangkan untuk diambil.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 11 Oktober 2004.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK MUSA HAJI AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-2/1/101 (20)]

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land referred to in *Gazette* Notification No. 645/2004 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Cap. 69 Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any work on the land connected to the use, to wit, the construction of the Tinambak/Lontik Road, Tuaran, to which the land is intended to be put on its acquisition.

Dated at Kota Kinabalu, this 11th day of October, 2004.

By His Excellency's Command,

DATUK MUSA HAJI AMAN,
Chief Minister of Sabah.

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 649/2004 hendaklah diambil, walau bagaimanapun, pengisytiharan serta merta bagi maksud itu tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa Bab 69 yang diberikan oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberikuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya, iaitu Pembinaan Skim Pembetungan Fasa I, Semporna, yang bagi maksud tersebut tanah itu dicadangkan untuk diambil.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 11 Oktober 2004.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK MUSA HAJI AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-2/1/118 (20)]

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land referred to in *Gazette* Notification No. 649/2004 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in Cap. 69 exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any work on the land connected to the use, to wit, the construction of the Semporna Sewerage Scheme Phase I, to which the land is intended to be put on its acquisition.

Dated at Kota Kinabalu, this 11th day of October, 2004.

By His Excellency's Command,

DATUK MUSA HAJI AMAN,
Chief Minister of Sabah.

REPEATED NOTIFICATIONS - (cont.)

No. 747

[No. JKM. PHB. 600-2/2/31 (18)]

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 651/2004 hendaklah diambil, walau bagaimanapun, pengisytiharan serta merta bagi maksud itu tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa Bab 69 yang diberikan oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberikuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya, iaitu Pembinaan Saluran Bandar Tawau iaitu, Improvement of Sg. Kubota and Associated Works, Tawau, yang bagi maksud tersebut tanah itu dicadangkan untuk diambil.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 11 Oktober 2004.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK MUSA HAJI AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-2/2/31 (18)]

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land referred to in *Gazette* Notification No. 651/2004 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in Cap. 69 exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any work on the land connected to the use, to wit, the construction of the Tawau Town Tunnel, to wit the Improvement of Sg. Kubota and Associated Works, Tawau, to which the land is intended to be put on its acquisition.

Dated at Kota Kinabalu, this 11th day of October, 2004.

By His Excellency's Command,

DATUK MUSA HAJI AMAN,
Chief Minister of Sabah.

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 652/2004 hendaklah diambil, walau bagaimanapun, pengisytiharan serta merta bagi maksud itu tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa Bab 69 yang diberikan oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberikuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya, iaitu Pembinaan Jalan Nangoh-Kanibungan (Fasa 2) Beluran, yang bagi maksud tersebut tanah itu dicadangkan untuk diambil.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 11 Oktober 2004.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK MUSA HAJI AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-2/1/80/1 (11)]

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land referred to in *Gazette* Notification No. 652/2004 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in Cap. 69 exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any work on the land connected to the use, to wit, the construction of Nangoh-Kanibungan Road (Phase 2) Beluran, to which the land is intended to be put on its acquisition.

Dated at Kota Kinabalu, this 11th day of October, 2004.

By His Excellency's Command,

DATUK MUSA HAJI AMAN,
Chief Minister of Sabah.

REPEATED NOTIFICATIONS - (cont.)

No. 749

[No. JKM. PHB. 600-2/1/113 (13)]

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 679/2004 hendaklah diambil, walau bagaimanapun, pengisytiharan serta merta bagi maksud itu tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa Bab 69 yang diberikan oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-

Pertua Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberikuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya, iaitu Projek Pengambilan Tanah untuk Jalan Masuk ke Simpang Bandau dan Jalan Radu, yang bagi maksud tersebut tanah itu dicadangkan untuk diambil.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 11 Oktober 2004.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK MUSA HAJI AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-2/1/113 (13)]

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land referred to in *Gazette* Notification No. 679/2004 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in Cap. 69 exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any work on the land connected to the use, to wit, the construction of Projek Pengambilan Tanah untuk Jalan Masuk ke Simpangan Bandau dan Jalan Radu, to which the land is intended to be put on its acquisition.

Dated at Kota Kinabalu, this 11th day of October, 2004.

By His Excellency's Command,

DATUK MUSA HAJI AMAN,
Chief Minister of Sabah.

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 683/2004 hendaklah diambil, walau bagaimanapun, pengisytiharan serta merta bagi maksud itu tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa Bab 69 yang diberikan oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberikuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya, iaitu Pembinaan Pencawang Sime Darby, Sandakan, yang bagi maksud tersebut tanah itu dicadangkan untuk diambil.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 11 Oktober 2004.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK MUSA HAJI AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-2/5/8 (16)]

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land referred to in *Gazette* Notification No. 683/2004 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in Cap. 69 exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any work on the land connected to the use, to wit, the construction of Sime Darby Sub-Station, Sandakan, to which the land is intended to be put on its acquisition.

Dated at Kota Kinabalu, this 11th day of October, 2004.

By His Excellency's Command,

DATUK MUSA HAJI AMAN,
Chief Minister of Sabah.

REPEATED NOTIFICATIONS - (cont.)

No. 751

[No. JKM. PHB. 600-2/1/119 (61)]

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 650/2004 hendaklah diambil, walau bagaimanapun, pengisytiharan serta merta bagi maksud itu tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa Bab 69 yang diberikan oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberikuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya, iaitu Pembinaan Jalan Lintas, Kota Belud, yang bagi maksud tersebut tanah itu dicadangkan untuk diambil.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 13 Oktober 2004.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK MUSA HAJI AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-2/1/119 (61)]

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land referred to in *Gazette* Notification No. 650/2004 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in Cap. 69 exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any work on the land connected to the use, to wit, the construction of Jalan Lintas, Kota Belud, to which the land is intended to be put on its acquisition.

Dated at Kota Kinabalu, this 13th day of October, 2004.

By His Excellency's Command,

DATUK MUSA HAJI AMAN,
Chief Minister of Sabah.

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 653/2004 hendaklah diambil, walau bagaimanapun, pengisytiharan serta merta bagi maksud itu tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa Bab 69 yang diberikan oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberikuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya, iaitu Pembinaan Jalan Segaliud, Sandakan, yang bagi maksud tersebut tanah itu dicadangkan untuk diambil.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 13 Oktober 2004.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK MUSA HAJI AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-2/1/120 (18)]

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land referred to in *Gazette* Notification No. 653/2004 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in Cap. 69 exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any work on the land connected to the use, to wit, the construction of Segaliud Road, Sandakan, to which the land is intended to be put on its acquisition.

Dated at Kota Kinabalu, this 13th day of October, 2004.

By His Excellency's Command,

DATUK MUSA HAJI AMAN,
Chief Minister of Sabah.

Kadar langganan berikut bagi Warta Kerajaan Negeri Sabah yang berkuat kuasa mulai daripada 1 Januari 2004 adalah diterbitkan untuk makluman Umum:

KADAR LANGGANAN UNTUK TAHUN 2004

Warta Kerajaan termasuk tambahan-tambahan:- (Tidak termasuk Tambahan Tanda Perdagangan)

				RM	
Langganan Tahunan di dalam Malaysia...	...	...	...	100.00	
Langganan Tahunan di luar Malaysia	...	...	...	150.00	
Tambahan Tanda Perdagangan (untuk satu keluaran)				2.00	
Sesuatu naskhah <i>Warta Kerajaan</i> , Tambahan-tambahan, Rang Undang-undang, Laporan Dewan Undangan Negeri, Pekeliling dan lain-lain.					
Tidak lebih daripada 8 muka	...	...	...	1.50	
Tidak lebih 9 hingga 16 muka	...	...	...	2.00	
Tidak lebih 17 hingga 32 muka	...	...	...	2.50	
Tidak lebih 33 hingga 48 muka	...	...	...	3.00	
Tidak lebih 49 hingga 64 muka	...	...	...	3.50	
Tidak lebih 65 hingga 96 muka	...	...	...	4.50	
Lebih daripada 96 muka	...	...	...	6.00	dan tambah RM1.00 untuk setiap 32 muka yang lebih.

Senaskhah Tahunan Tambahan Pertama dan Kedua serta indeks 2003 (dijilid dengan Kulit Keras) RM 35.00

Kadar-kadar di atas adalah termasuk belanja Pos biasa (mel laut)

Pengiriman Wang hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Kota Kinabalu, Sabah. Cek dan Wang Pos hendaklah dibuat pembayarannya kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, dan dipalang "& Co".

Untuk Makluman

- (1) Pelanggan bagi Warta Kerajaan Negeri dan terbitan-terbitan Kerajaan lain seperti Laporan Tahunan, Laporan Jabatan dan sebagainya hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, Beg Berkunci 2004, 88554 Kota Kinabalu.**
- (2) Pelanggan-pelanggan yang hendak mendapatkan Warta Kerajaan Persekutuan hendaklah memohon terus kepada Percetakan Nasional Malaysia Berhad, Jalan Chan Sow Lin, 50554 Kuala Lumpur.**